Nouvelles de l'

ECUMENICAL FRATERNITY

איחוד אקומני

Ecumenical Theological Research Fraternity in Israel
איחוד אקומני למחקר תיאולוגי בישראל

Président: le Pasteur Dr. Geert Cohen Stuart

Secrétaire exécutive: Madame le Pasteur Petra Heldt

LETTRE N° 5 — JUIN 1990

P.O.Box 249, 91002 Jérusalem, Israël
Tél. (02-)254941

Chers Amis,

Nous sommes heureux de porter à votre connaissance l'aide supplémentaire qu'apportent les églises d'Allemagne pour faciliter notre travail. L'Evangelische Missionswerk de Hambourg, qui chapeaute tout le travail international des églises protestantes d'Allemagne de l'Ouest, a décidé en principe de prendre en charge le travail de notre Secrétaire exécutive pour les trois prochaines années. De plus, pour l'année 1990, un don nous a été accordé pour les frais de production de notre revue Immanuel. Nous remercions l'Evangelische Missionwerk de cette reconnaissance si généreuse de la contribution de notre Fraternité pour une meilleure compréhension du Judaisme et du peuple Juif parmi les Chrétiens.

Le premier résultat tangible de cette aide sera la parution d'un nouveau numéro de notre revue Immanuel (N° 22-23, 1989) intitulé "Le Peuple, la Terre et l'Etat d'Israël, perspectives juives et chrétiennes". Cette livraison, déjà confiée à l'imprimerie, est le reflet du travail de recherche de notre Fraternité durant l'année académique 1987-88. Certains articles sont basés sur des conférences données à la Fraternité pendant l'année, alors que d'autres ont été demandés de façon à obtenir le plus grand éventail de points de vue.

Ce numéro est aussi le premier exemple de notre nouvelle politique concernant Immanuel. Jusqu'ici Immanuel était bi-annuel et traitait toujours de plusiers domaines de recherche. Désormais il paraîtra une fois par an, en volume double, sur un seul thème, lié à notre travail de recherche en cours à la Fraternité. La prochaine livraison (N° 24-25, 1990) sera un numéro spécial consacré au Prof. David Flusser et ayant comme thème le contexte juif du Nouveau Testament. Tous les articles sont déjà réunis, il doit paraître en fin d'année.

Pour l'aide financière reçue, nous adressons aussi un merci très spécial aux Vier Moderamina des Eglises néerlandaises, à l'Eglise de Suède et à l'Eglise nordelbienne. Citons parmi les aides individuelles reçues l'assistance technique de David Bivin, Helmut Brauer et Clarence Wagner.

Revue

Le nouveau numéro d'Immanuel (N° 22-23, 1989) contient: "Perceptions of the State of Israel in Modern Halakhic Thinkers" (David Hartman), "Theological Reflections - Land, People and the State" (Moshe Greenberg), "'The Holy Land' - History and Reality of the Term" (Kirsten Pedersen), "An American Evangelist and the Jews - Dwight L. Moody and His Attitudes toward the Jewish People" (Yaakov Ariel), "People and Land" (Martin Stöhr), "The Re-Judaization of Christianity - Its Impact on the Church and Its Implications for the Jewish People" (John T. Pawlikowski), "Concerto for Passover - A Christian's Notes from the Underground" (Peter Du Brul), "An Arab-Israeli's Theological Reflections on the State of Israel after 40 Years" (Naim Ateek), "The Land of Israel - A Christian Zionist View" (Halvor Ronning), "Theological Significance of the Rebirth of the State of Israel - Different Christian Attitudes" (Petra Heldt and Malcolm Lowe), "The Attitude of the Netherlands Reformed Church to *Israel: People, Land and State*" (Geert H. Cohen Stuart), "Jews, Judaism and Israel in the Theology of Saint Augustine - How He Links the Jewish People and the Land of Zion" (Marcel Dubois) et "Selected Bibliography on the Land and State of Israel" (Lena Skoog).

Immanuel a été fondé par Jacobus (Coos) Schoneveld. Il en fut le premier éditeur, remplacé par Marcel Dubois qui est maintenant le président de cette revue. L'éditeur actuel est Malcolm Lowe, et les éditeurs assistants sont Jeffrey Magnuson (qui a réalisé la mise en page très appréciée de la nouvelle livraison) et Ibolya Glancz.

Programme d'études

Le programme de cette année, consacré aux aspects juifs et chrétiens de la théologie de la création, s'est ouvert le 26 octobre 1989 avec la conférence du Prof. Israel Knohl sur "Dieu de la création et de la révélation dans les sources sacerdotales du Pentateuque". La réponse fut donnée par le Pasteur Dr. Andrew Chiu. Le 23 novembre le Prof. Shemaryahu Talmon donna "Compréhension biblique de la création et engagement humain". La discussion très riche entre lui et son répondant, le Pasteur Dr. Göran Larsson, en fit une soirée inoubliable. Le 14 décembre Madame Erella Yidgar fit un exposé vivant et pénétrant sur les "Approches herméneutiques de la création chez les Sages rabbiniques", montrant quelle profondeur théologique peut se trouver derrière les discussions rabbiniques des détails apparemment simples du texte biblique.

Le 25 janvier 1990, la conférence du Dr. Margaret Brearley sur "La Spiritualité de la création et le paganisme moderne" attira l'audience la plus grande depuis des années. Le Prof. Hallamish, rédacteur de la revue israëlienne de théologie Da'at, discuta de "La Création du monde, sa signification et son développement dans la pensée de la Kabbale" le 22 février. Le Prof. Maurice Gilbert nous lut un article sur "La Nouvelle Création et les expériences historiques", avec réponse donnée par le Prof. Moshe Greenberg, le 29 mars. Enfin, le 26 avril, le Prof. Thomas Stransky présenta un sujet d'actualité au programme du Conseil Mondial des Eglises: "Justice, paix et intégrité de la création".

Pour la première fois toutes les conférences eurent lieu à Ratisbonne, Centre chrétien d'études juives. Nous remerçions très chaleureusement l'administrateur de Ratisbonne, Monseigneur Richard Matthes, et le directeur, le Prof. Marcel Dubois, qui nous ont reçus régulièrement et gracieusement. Le repas fraternel qui précédait, fourni par la cuisine de Ratisbonne, n'était pas seulement une expérience culinaire mais une possibilité supplémentaire pour des contacts informels.

Une nette augmentation des participants à ces conférences mensuelles est à noter: généraleement 80-90, il y en eut presque 120 pour le Dr. Brearley. De même un groupe de la Fraternité s'est réuni

régulièrement pour étudier un dossier d'articles concernant la théologie de la création, et préparé par Lena Skoog. Durant le weekend de retraite annuelle pour les membres de la Fraternité, les 25, 26 et 27 mai, le Frère Pierre Lenhardt donna "Les Implications de la prière juive pour la spiritualité chrétienne" et le Rabbin Lopez Cadoso traita de "L'Influence des actes humains sur la nature".

Le congrès annuel d'un jour pour les membres de la Fraternité eut lieu le 23 mars. Le Frère Pierre Lenhardt nous présenta des textes rabbiniques sur la création, basés sur la prière juive, textes qui furent étudiés en groupes pendant la matinée, conduits par le Frère Pierre Lenhardt, le Prof. Maureena Fritz et Malcolm Lowe. Pendant l'après-midi le Père Jacob Willebrands lut un article bien pensé et bien accueilli sur "La Théologie de la création chez Irénée et Maxime le Confesseur".

A côté du programme régulier, la Fraternité et le Centre chrétien d'études juives de Ratisbonne ont organisé leur deuxième Conférence annuelle conjointe, qui s'est tenue le 9 mai. Le conférencier était le Prof. Michael Fahey de Toronto sur "La Tradition juive et l'éducation des futurs ministres du culte de nos jours" conférence tablée sur sa propre expérience.

A la Réunion générale de cette année, le Pasteur Dr. Geert Cohen Stuart fut réélu comme Président à l'unanimité pour l'année à venir. Avec un vif regret, la Réunion accepta la démission du Père Vincent Martin du comité directeur après deux années de service fidèle. Le Prof. Marcel Dubois fut élu à sa place. Heureusement le Père Martin reste à Jérusalem en ce moment où plusieurs membres de longue date nous quittent pour une autre destination: le Dr. Morris Inch pour les U.S.A., Mlle. Anna-Greta Norén pour la Suède, la Soeur Stella O'Donnell pour l'Australie. Nos voeux les accompagnent ainsi que notre ancienne Présidente, la Soeur Lucy Thorson, qui part au Canada pour études.

Exposition

En avril, les locaux de la Fraternité ont accueilli une exposition de l'Université Bar-Ilan sur les "Mikra'ot Gedolot". L'original de cette "Bible rabbinique" fut publié en 1524-25 par les Presses Bomberg de Venise. Cette édition contenait le texte biblique, imprimé page par page avec, en marge, les notes traditionnelles ("massorah"), les Targumim et les commentaires juifs médiévaux. Cet ouvrage est devenu à la fois un livre de chevet des familles juives et une source insigne pour des générations de chrétiens spécialistes de l'hébreu. Malheureusement la première édition contenait maintes erreurs qui se sont multipliées par la suite. L'édition de l'Université Bar-Ilan sera basée sur les meilleurs manuscrits réunis selon les meilleurs critères de la recherche moderne. L'écriture "Rachi" est remplacée par les caractères hébraïques. C'est une mine, non seulement pour les chercheurs, mais aussi pour les sermons. Le premier volume, contenant Josué et les Juges, doit paraître cet été. Pour plus de renseignements on peut s'adresser à notre bureau ou directement au directeur du projet: Prof. Menachem Cohen, Department of Bible, Bar-Ilan University, 52100 Ramat Gan, Israël (Telex: 342290 BARIL IL).

Visiteurs

Nous ne pouvons nommer que quelques visiteurs parmi tous ceux qui sont venus. Le Prof. Harnoncourt vint de la fondation Pro Oriente de Vienne, qui promeut les relations entre l'Eglise Catholique et l'Eglise Orthodoxe depuis 25 ans. Le Prof. Molner, directeur du Séminaire Protestant de Debrecen, est venu de la Hongrie. De l'union des Eglises lutheriennes d'Allemagne (VELKD) est arrivé l'Oberkirchenrat Manfred Jahnel. Une autre personnalité notable etait Madame le Pasteur Christiane Beizenherz, l'une des plus anciennes femmes pasteurs en Allemagne. De l'Allemagne de l'Est est venu le Pasteur Lucian Jacobi, leader de la Communauté baptiste. Il y eut une rencontre très particulière

avec le Pasteur Arndt, pionnier du dialogue judeo-chrétien en Allemagne de l'Est, dont la lutte longue et souvent douloureuse a été relatée dans le Jerusalem Post.

Il y eut aussi plusieurs groupes qui ont suivi des conférences organisées par la Fraternité. La Soeur Margaret Shepherd accompagna un groupe d'Angleterre au nom du Conseil des Chrétiens et des Juifs. Le groupe annuel de théologiens néerlandais et belges était conduit par le Pasteur D.J. van der Sluis. D'autres d'Allemagne de l'Ouest vinrent avec le Pasteur Stecker de Hambourg, Madame Christina Bruns de Hamelin et Madame le Pasteur Ingrid Homann de l'Eglise nordelbienne, ainsi qu'un groupe envoyé par le Centre pour l'éducation politique en Allemagne Fédérale. Des groupes variés sont venus d'Amérique du Nord. La Fraternité a aussi contribué à organiser le programme d'études pour le groupe annuel d'étudiants allemands à l'Institut oecuménique de Tantur.

Un visiteur très célèbre à Jérusalem fut Otto von Habsburg, membre du Parlement européen et Président de l'Union paneuropéenne. Fait Docteur "Honoris Causa" de l'Université Hébraïque, lors de sa conférence il démontra à quel point il est concerné par de bonnes relations judéo-chrétiennes, ce qui lui fut inculqué dès son plus jeune âge par son père, dernier Empereur d'Autriche-Hongrie. Lors d'un déjeuner en l'honneur de son Altesse et du Dr. Vittorio Pons, Secrétaire général international de l'Union paneuropéenne, afin de se familiariser avec les aspects de la vie en Israël, notre Secrétaire exécutive eut l'honneur de présenter le dialogue judéo-chrétien.

* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

Le Pasteur Dr. Eberhard Kerlen, invité au départ par un membre de la Fraternité, le Pasteur Dr. Michael Krupp, pour six mois, est l'ancien responsable dans l'Eglise protestante du Rheinland, de l'éducation des futurs ministres du culte. Il prenait une année sabbatique en vue de préparer une nouvelle entreprise: faire mieux connaître parmi les chrétiens, au niveau des paroisses, l'exégèse biblique et la prière juives. Nous avons pu le mettre en contact avec différents professeurs et institutions juives. Maintenant il envisage une coopération de longue haleine avec différents partenaires à Jérusalem, en particulier l'Institut Shalom Hartman. Nous pouvions aussi lui recommander le Folkertsma Stichting à Hilversum en Néerlande, qui a déjà une longue expérience en la matière.

Dans un memorandum au sujet de sa visite, le Pasteur Kerlen note les facilités inhabituelles qu'offre Jérusalem pour des rencontres soit avec le Judaïsme, soit avec une grande variété d'églises. Il précise cependant deux conditions préalables: la première d'être prêt à faire soi-même son propre programme, et le deuxième de faire en sorte simplement de comprendre l'autre, et de changer les propres idées préconçues, avant de se croire prêt à entrer dans le dialogue.

La seconde de ces conditions préalables est d'une importance encore plus grande en ces temps où renait indubitablement un anti-judaïsme, pas seulement au Moyen Orient, mais aussi dans des pays où il semblait en retrait. C'est pourquoi les efforts de la Fraternité doivent être plus largement portés à la connaissance des églises, et à tous les niveaux. Ceci signifie de renforcer les bonnes traditions de nos églises qui sont libérées de l'anti-Judaïsme, et d'approfondir notre identité chrétienne par le discernement des affinités avec cette foi juive qui vit dans le Peuple d'Israël sur sa Terre. Quand cet engagement fait se lever de l'anxiété parmi nos frères et nos soeurs arabes dans le Christ, particulièrement en cette période troublée, il faut évidemmment chercher à la réduire, mais toujours sans recuser les racines juives de notre foi. Ce ne doit pas être un sujet de division entre nous chrétiens.

Fraternellement vôtre,
Pasteur Petra Heldt (Secrétaire exécutive)

A noter - notre nouveau numéro de téléphone: (02-)254941